



sculpt
et pot

Ce week-end le centre
prêtera son cadre au J3
Ce marché de la céramique
présente uniquement d'
artisans et artistes prés
faïences et décors de la
après-midi les magasins

> Et
Sorti

le journal

LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

Saint-Avold

Creutzwald - Bouzonville

www.republicain-lorrain.fr

SEMAINE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Forêt : sa faune, sa flore et ses ordures



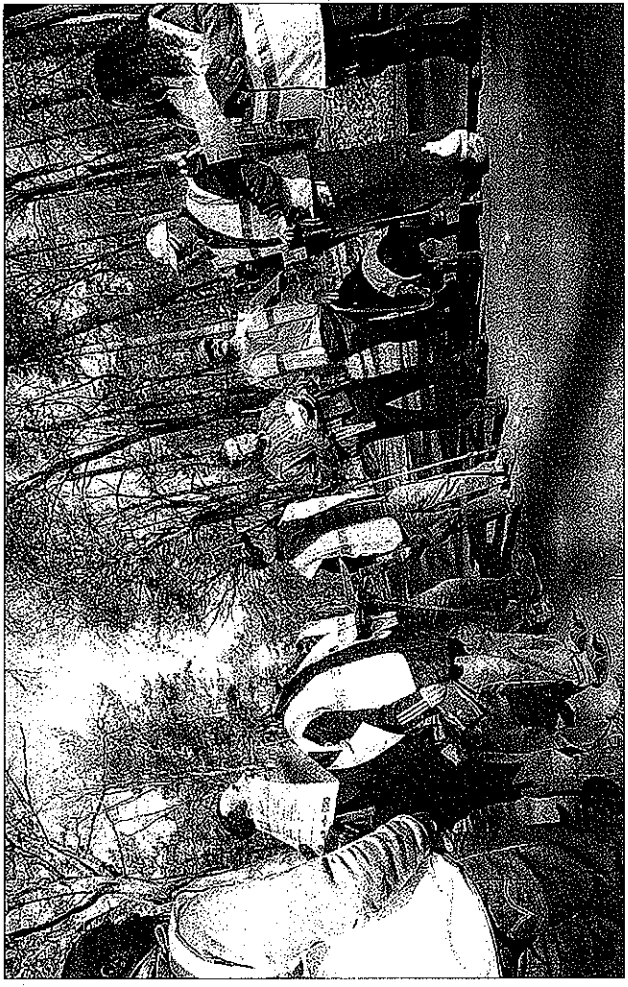
Outre les papiers, bouteilles de plastique ou de verre,
les bénévoles ont fait d'étranges découvertes comme
ce bloc de ferraille ressemblant à un encadrement de
pare-brise.

Hier, SITA -société chargée du traitement des déchets- a organisé une opération « nettoyage de printemps ». La Ville de Saint-Avold, l'Association protectrice des oiseaux et de la nature et l'Office national des forêts étaient également mobilisés. Une quinzaine de bénévoles a enfilé les gants de protection pour une chasse aux ordures en forêt du Zang.

> En page 2

Promenade écocitoyenne en forêt du Zang

Armée de gilets fluo, gants et sacs, une quinzaine de bénévoles a arpenté hier les sentiers forestiers à l'affût du moindre détritus. En une heure et demie, les écocitoyens ont rempli une dizaine de sacs poubelle.



Une quinzaine de bénévoles, la plupart membres de l'Association protectrice de la nature dont Jean Schuler, conseiller général, a ramassé pendant une heure et demie les ordures déposées en forêt. Photo Thierry SANCHEZ

Hier, 9 h 45, à l'orée de la forêt du Zang. Le soleil diffuse déjà sa douce chaleur, titillant les bourgeons des arbres sur le point d'exploser en bouquets verts. Les sifflets des mésanges et autres passereaux invitent à une balade sur les chemins forestiers. Une quinzaine de personnes patiente sur le parking de terre, bien décidées à profiter de cette belle journée. Sauf qu'elles ne se sont pas données rendez-vous pour observer la nature mais pour participer à une opération de nettoyage initiée par SITA, en partenariat avec la Ville de Saint-Avoid, l'Association protectrice des oiseaux et de la nature (APON) et l'Office national des forêts (ONF).

Enfants absents

Face au séculaire chiène des Sorcières, les protecteurs de la nature avoisinant le soixantenaire. « Nous avons choisi ce jour, mercredi, en espérant que des parents viendraient avec leurs enfants pour l'opération nettoyage de printemps », souligne Carine Muller, responsable commerciale à l'agence SITA de Saint-Avoid. Mais les minutes s'écoulent. Force est de constater que la jeunesse brille aujourd'hui par son absence. Qu'importe ! La motivation des membres de l'APON - qui consistent essentiellement du groupe - n'est nullement altérée. Habitués à débarrasser régulièrement les clairières et lisières de forêts de ses déchets, les écocitoyens s'équipent d'un filet fluo floqué des logos Suez et Sita, de gants de caoutchouc, de sacs poubelles et d'un support écriture individuelle pour noter les déchets à ramasser (bouteilles plastiques, mouchoirs, emballages alimentaires, ordures ménagères diverses) et ceux à éviter (verre pilé, ferraille, objets pointus...). « À l'origine,

SOCIAL patronato acai

Retraites italiennes L'association Patronato-ACAI Europa, organisme reconnu et agréé, par le Ministère italien du Travail, est gratuitement à disposition pour le complément et la transmission à l'organisme compétent de la "dichiarazione redditiva" per i pensionati all'estero" (déclaration des revenus pour les retraités à l'étranger) à destination de l'INPS (organisme de retraite italien). Pour le traitement du dossier, se munir du formulaire réceptionné par l'INPS (toutes les pages) de tous les montants à déclarer pour l'année 2010 (copies et originaux) des organismes de retraites et de complémentaires françaises et étrangères (hors Italie) et d'un document en cours de validité (Carte d'identité, carte de séjour, passeport, français ou italiens). Les montants à déclarer sont ceux du foyer, l'ordre donc également les montants à déclarer du conjoint. Le délai est fixé au 30/06/2011. Les bureaux de l'association sont ouverts librement au public : à Saint-Avoid, 32 rue du Général Mangin, du lundi au vendredi de 8h

D EMAIN

Assemblée générale Association familiale de Saint-Avoid et Environs, défense du consommateur : à 19 h dans la salle annexe du premier étage de la maison des associations. Expositions Peintures "L'art de rien" : de 10 h à 18 h au centre culturel Pierre Messmer. Spectacle Les frères Teleche : à 20 h 30 et 19 h. Renseignements au 03 87 91 08 09.

A UJOURD'HUI

Cinéma Salle François-Truffaut : le discours d'un roi à 20 h 30. Assemblée générale MJC : assemblée générale de la MJC à 18 h à la MJC. Conférence Conférence UTJ : le bonheur et trouver les auteurs de la littérature française (animée par Jean-Marie Mailik, professeur de lettres classiques au lycée Jean Moulin à Forbach, de 14 h 30 à 16 h 30 à la salle François-Truffaut. Exposition Peintures "L'art de rien" : de 10 h à 18 h au centre culturel Pierre Messmer. Peintures : de Didier Kriebes dans le hall de la mairie. Portes ouvertes AFPA : portes ouvertes à l'AFPA de 9 h à 15 h au 96 rue du Général Altmeyer.

URGENCES

Pharmacie Pour connaître la pharmacie de garde, composer le 3237. Médecins Aide médicale urgente : tél. 15. Régime général et régime minier : de 20 h à 8 h, appelez le 08 20 33 20 20. Ambulances Permanence : tél. 15. Gendarmeries Folschviller : 13 impasse Sainte Geneviève (tél. 03 87 92 10 17). Brigade de l'autoroute (tél. 03 87 29 42 70). Police Commissariat : 7, rue Foch (tél. 03 87 92 18 97). Sapeurs-pompiers Permanence : tél. 18.

le chiffre 10

C'est le nombre de gros sacs poubelle chargés, hier matin, de détritus divers. Les pneus, rebiais, matelas trouvés en forêt seront récupérés par les services de la Sita.

La suite aujourd'hui

Roni, responsable du service Environnement à la Ville de Saint-Avoid, rappelle que 2011 a été déclarée "année de la forêt". « Dans ce sens, nous menons des opérations de sensibilisation avec les écoles comme les plantations d'arbres », détaille-t-il. Cette semaine est aussi celle du Développement durable. « Ce jeudi 7 avril, la salle des Congrès de Saint-Avoid accueillera les écoliers et le soir, à 18 h, nous organisons une conférence sur la pollution des insectes avec le concours des associations d'apiculteurs et arboriculteurs de Saint-Avoid », précise Rami. L'entrée est libre et ouverte à tous.

Un jus bienvenu

Pour remercier les bénévoles de l'opération "nettoyage de printemps en forêt de Zang", un pot leur a été offert. Du jus de pomme fait maison par l'association des arboriculteurs de Saint-Avoid. Du naturel, toujours du naturel...

The dancing avec ADR

L'Association Prestige danse organise ce dimanche 10 avril un événement public, le groupe de danse ADR sera invité à l'honneur de Laurent et Corinne Chéreau. Cet ensemble forme de talent...

Confiscation des véhicules

Cette chasse aux ordures est suivie par Christian Apfel, agent patrimonial ONF pour l'unité territoriale du Warocq soit 11 000 ha de forêt domaniale et communale. Même si l'Office national des forêts prévoit un ramassage annuel assuré par ses employés, l'agent se félicite de cette initiative. « Il est indispensable que les gens retrouvent leur sens civique » et ne jettent plus à tout va gravats.

Chien de chasse aux ordures

Chien Labrador en tête, équipé lui aussi d'un gilet fluo, le groupe part enfin à la chasse

Odile BOUTSERIN.